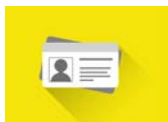


Tenete il documento d'identità a portata di mano per votare

Tre opzioni per provare la vostra identità e il vostro indirizzo

Opzione 1



Potete esibire uno di questi documenti d'identità

- La vostra patente di guida
- Qualsiasi altra tessera emessa da un governo canadese (federale, provinciale/territoriale o locale) recante la vostra fotografia, il vostro nome e cognome e il vostro indirizzo attuale

Opzione 2



Potete esibire due documenti d'identità

Entrambi devono riportare il vostro nome e cognome e almeno uno deve riportare il vostro indirizzo attuale.

+



Esempi:

- scheda informativa per gli elettori ed estratto conto bancario
- fattura di utenza domestica e tessera dello studente

Non li avete? Non c'è alcun problema!

Consultate l'elenco dei documenti d'identità accettati per l'opzione 2 sottostante:

| D'un gouvernement ou d'un organisme gouvernemental | Emessi da un governo o un ente pubblico |
|--|--|
| • carte de membre d'une bande | • tessera di adesione a una tribù |
| • certificat de naissance | • certificato di nascita |
| • carte ou certificat de citoyenneté canadienne | • tessera o certificato di cittadinanza canadese |
| • carte d'identité des Forces canadiennes | • carta d'identità delle Forze Armate canadesi |
| • passeport canadien | • passaporto canadese |
| • carte délivrée par une autorité locale inuite | • tessera emessa da un'autorità locale inuita |
| • permis d'arme à feu | • porto d'armi |
| • chèque ou talon de chèque du gouvernement | • assegno o matrice di assegno di ente pubblico o governativo |
| • relevé de prestations du gouvernement | • dichiarazione di percepimento dei sussidi pubblici |
| • carte d'assurance-maladie | • tessera sanitaria |
| • avis de cotisation d'impôt sur le revenu | • accertamento fiscale sul reddito personale |
| • carte de statut d'Indien ou confirmation temporaire de l'inscription | • tessera che attesta l'appartenenza o conferma temporanea di iscrizione a una tribù indiana |
| • carte de bibliothèque | • tessera di biblioteca |
| • permis ou carte de pêche, de piégeage ou de chasse | • tessera o licenza di pesca, cattura mediante trappole o caccia |
| • carte d'identité d'une régie des alcools | • carta d'identità emessa dall'ente provinciale per la vendita di alcolici |

| | |
|---|---|
| • carte de Métis | • tessera Métis |
| • carte de la Sécurité de la vieillesse | • tessera di previdenza per la terza età |
| • carte de libéré conditionnel | • tessera delle persone in libertà condizionale |
| • avis de cotisation ou d'évaluation de l'impôt foncier | • accertamento o valutazione fiscale ai fini dell'imposta sugli immobili |
| • carte de transport en commun | • tessera di trasporto pubblico |
| • carte d'assurance sociale | • tessera con numero di previdenza sociale |
| • document de propriété d'un véhicule | • documento di proprietà di un autoveicolo |
| • carte d'identité de santé d'Anciens Combattants | • tessera sanitaria per Veterani |
| D'Élections Canada | Emessi da Elections Canada |
| • formulaire de révision ciblée remis aux résidents d'établissements de soins de longue durée | • modulo personale di correzione inviato a persone residenti in case di cura per lungodegenti |
| • carte d'information de l'électeur | • scheda informativa per gli elettori |
| D'un établissement d'enseignement | Emessi da un istituto di istruzione |
| • correspondance provenant d'une école, d'un collège ou d'une université | • corrispondenza emessa da istituti scolastici o universitari |
| • carte d'identité d'étudiant | • tessera dello studente |
| D'un établissement ou d'un organisme de soins de santé | Emessi da un'organizzazione o una struttura di assistenza sanitaria |
| • carte de donneur de sang | • tessera per donatori di sangue |
| • carte de l'INCA | • tessera di legittimazione per ciechi e ipovedenti |
| • carte d'hôpital | • tessera ospedaliera |
| • étiquette sur un contenant de médicaments sous ordonnance | • etichetta su una confezione di farmaci |
| • bracelet d'identité délivré par un hôpital ou un établissement de soins de longue durée | • braccialetto d'identità emesso da un ospedale o da una casa di cura per lungodegenti |
| • carte d'une clinique médicale | • tessera di clinica medica |
| D'une institution financière | Emessi da un istituto finanziario |
| • état de compte bancaire | • estratto conto bancario |
| • carte de crédit | • carta di credito |
| • relevé de carte de crédit | • estratto conto di carta di credito |
| • état de compte d'une caisse populaire | • estratto conto di un istituto di credito cooperativo |
| • carte de débit | • carta di debito |
| • certificat, police ou relevé d'assurance | • polizza, estratto conto o certificato di assicurazione |
| • convention hypothécaire ou état de compte de prêt hypothécaire | • contratto o estratto conto di mutuo ipotecario |

| | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • état des prestations d'un régime de retraite | <ul style="list-style-type: none"> • estratto conto previdenziale |
| <ul style="list-style-type: none"> • chèque personnel | <ul style="list-style-type: none"> • assegno personale di conto corrente bancario |
| D'un organisme privé | Emessi da un'organizzazione privata |
| <ul style="list-style-type: none"> • carte d'employé | <ul style="list-style-type: none"> • tessera dipendenti |
| <ul style="list-style-type: none"> • bail ou sous-bail d'habitation | <ul style="list-style-type: none"> • contratto d'affitto o di subaffitto |
| <ul style="list-style-type: none"> • facture d'un service public (p. ex. électricité, eau, services de télécommunication, comme le téléphone, la télévision par câble ou la télévision par satellite) | <ul style="list-style-type: none"> • fattura di utenza domestica (ad esempio bolletta per elettricità, acqua, telecomunicazioni fra cui telefono, collegamenti via cavo o satellitari) |
| Lettres de confirmation | Lettere di conferma |
| <ul style="list-style-type: none"> • lettre d'un curateur public ou d'un tuteur public | <ul style="list-style-type: none"> • lettera inviata da un curatore pubblico, tutore pubblico o fiduciario pubblico |
| <ul style="list-style-type: none"> • lettre de confirmation de résidence délivrée par l'autorité responsable d'une bande ou d'une réserve des Premières Nations ou une autorité locale inuite | <ul style="list-style-type: none"> • lettera di conferma di residenza da parte di una tribù indigena o di una riserva indiana o di un'autorità locale inuita |
| <ul style="list-style-type: none"> • lettre de confirmation de résidence, attestation de séjour, formulaire d'admission ou relevé de prestations délivré par l'autorité responsable : <ul style="list-style-type: none"> – d'une résidence pour étudiants – d'une résidence pour personnes âgées – d'un établissement de soins de longue durée – d'un refuge – d'une soupe populaire – d'un établissement résidentiel communautaire | <ul style="list-style-type: none"> • lettera di conferma di residenza, lettera di permanenza, modulo di ammissione o dichiarazione di sostegno da una delle seguenti strutture designate: <ul style="list-style-type: none"> – residenza per studenti – residenza per anziani – casa di cura per lungodegenti – rifugio o comunità di accoglienza – mensa popolare – struttura residenziale basata nella comunità |

Si possono aggiungere documenti d'identità supplementari. Accettiamo fatture ed estratti conto elettronici. Potete stamparli o esibirli su un dispositivo mobile.

Opzione 3



Se non avete un documento d'identità

Potete votare comunque se dichiarate la vostra identità e il vostro indirizzo per iscritto e avete una persona che vi conosce e che è registrata nel vostro seggio elettorale e attesta per voi.

+



Il garante deve essere in grado di provare la sua identità e il suo indirizzo. Una persona può attestare per un'altra persona soltanto (eccetto in case di cura per lungodegenti).

L'elenco completo di documenti d'identità accettati è disponibile in diverse lingue su elections.ca.

Per altri formati, come braille e audio, chiamate il numero **1-800-463-6868**.